



日航天地旅遊  
SATELLITE TRAVEL

JAL Satellite Travel Co., Ltd.

牌照號碼：350291

www.jalselect.com.hk



香港九龍彌敦道345號永安九龍中心13樓1306室 查詢電話：3429 1288

## 關東BUFFET-日光地區一日遊套票



出發日期：2018年9月1日至2019年3月31日



於3月20日前訂購每位成人送贈SUICA乙張(內含JPY1,500儲蓄額)

3日任搭鐵道車票



日光地區FREE-PASS(東武巴士)+購物券

■ 即日來回的選：3日任搭火車票 + 日光地區一日遊套票 (可一名報名)

\* 可選乘特急列車指定席 / 自由席(須指定乘搭日及列車班次，並只能夠於乘搭日前1個月內回覆訂位結果) 或 自由席(須指定乘搭日)

\* 火車票可於3天內連續使用，不限次數乘搭指定之新幹線、特快列車等普通車的指定席和自由席。



### 日光地區一日遊套票

天數	日光地區一日遊套票	
1		

### 日光地區Free-Pass(東武巴士)+購物

地區 / 套票價錢 (每位)

套票包括：

- 三日任搭火車票
- 日光地區東武巴士一日券
- JPY1,000購物券(日光老舖名店會)

[Kanto Buffet Option]

- 日光地區東武巴士一日券
  - JPY1,000購物券(日光老舖名店會)
- 追加選項費用[不包三日任搭火車票]\*  
[\*只適用於已購買其他關東BUFFET產品之客人]

湯元溫泉 Free-Pass	成人 小童 (6~11歲)	HK\$1,120 HK\$600	HK\$320 HK\$200
中禪寺溫泉 Free-Pass	成人 小童 (6~11歲)	HK\$1,040 HK\$560	HK\$240 HK\$160
戰場原 Free-Pass	成人 小童 (6~11歲)	HK\$1,090 HK\$590	HK\$300 HK\$190
霧降高原 <sup>1</sup> Free-Pass	成人 小童 (6~11歲)	HK\$980 HK\$530	HK\$180 HK\$130
大笹牧場 <sup>1</sup> Free-Pass (~11月23日止)	成人 小童 (6~11歲)	HK\$1,030 HK\$560	HK\$230 HK\$160

· 幼兒(0-5歲)如需佔位，必須收取小童(6-11歲)之價錢，如不佔座位則免費。

※1 日期：2018年4月1日~2018年11月23日

■ 東武巴士

巴士觀光路線圖

時刻表 (11/24~3/31)

[日光老舖名店會]

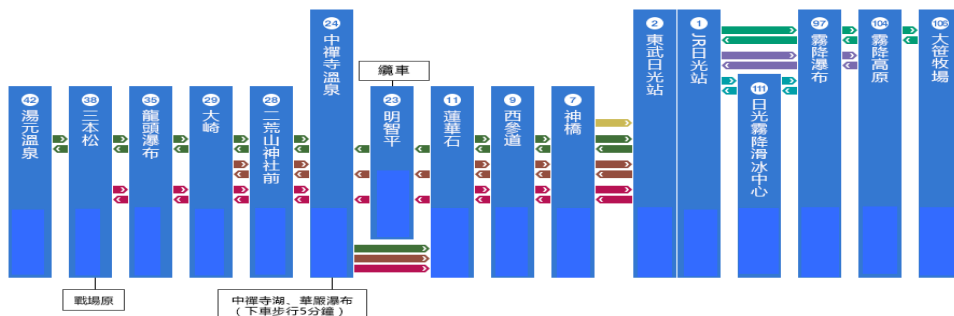
※購物券 1000日元 (無法找零)

<http://www.tobu-bus.com/tcn/nikko/>

[http://www.tobu-bus.com/tcn/nikko/pdf/nikko\\_routemap.pdf?201607](http://www.tobu-bus.com/tcn/nikko/pdf/nikko_routemap.pdf?201607)

[http://www.tobu-bus.com/en/nikko/pdf/nikko\\_en\\_2.pdf?201](http://www.tobu-bus.com/en/nikko/pdf/nikko_en_2.pdf?201)

<http://www.nikko-shinisekai.com/index.shtml>



< ※上述套票價錢(HK\$)以每位前往日光之日期計算 >

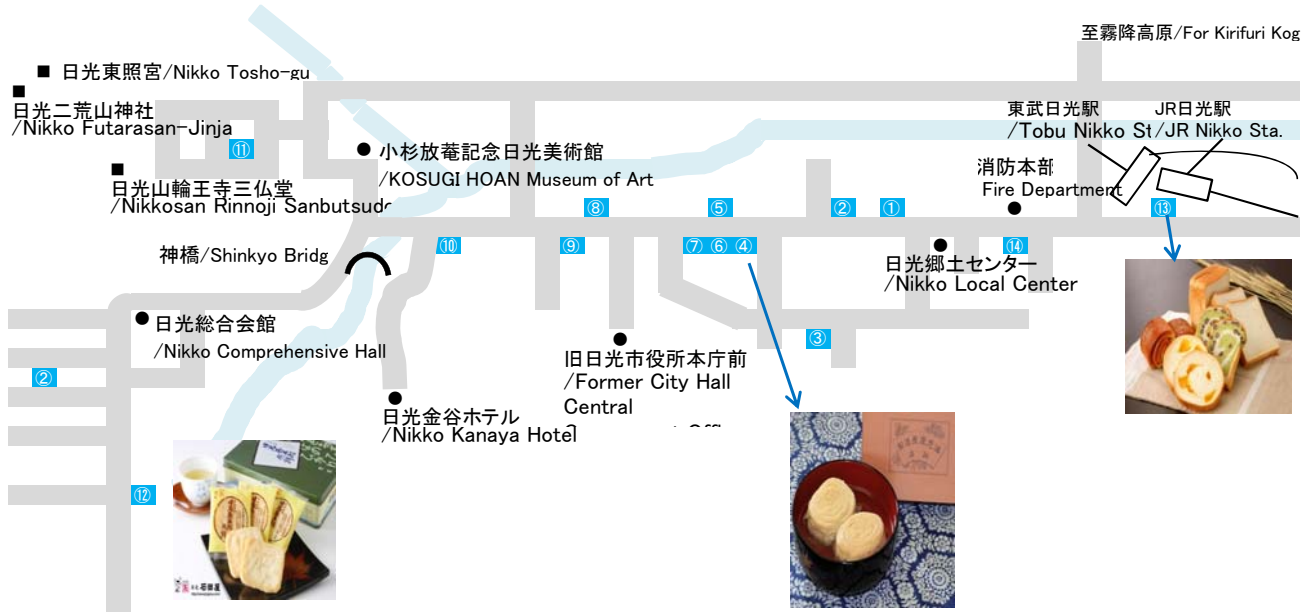
生效日期：2018年8月16日

AC5%(P.P) / KBP+NIKKO-TOBU PASS 1D

## Information about Voucher "Nikko Shinise Meitenkai"

ご利用店舗/Shop list	category	OPEN/CLOSE
① 柏崎商店 KASHIWAZAKI Shoten	Nikko Sansyo (Japanese pepper) Shop	OPEN : 9 : 00-17 : 00 CLOSE : None
② 綿半 WATAHAN	Nikko Yokan (Sweet Bean Jelly) Shop	OPEN : 8 : 30-17 : 30 CLOSE : Tuesday
③ 与多呂 YOTARO	Nikko-yuba(tofu skin) cuisine Restaurant	OPEN : 11 : 00-20 : 00 CLOSE : Wednesday
④ 海老屋長造 EBIYA CHOZO	Nikko-yuba(tofu skin) Shop	OPEN : 9 : 00-18 : 00 CLOSE : Wednesday
⑤ ふじや FUJIYA	Nikko-yuba(tofu skin) Shop	OPEN : 8 : 30-17 : 30 CLOSE : not fixed
⑥ 湯沢屋・湯沢屋茶寮 YUZAWAYA YUZAWAYASARYO	Original Nikko Sake Manju Shop & Café	OPEN : 8 : 00-18 : 00 (Café : 10:00-16:00) CLOSE : not fixed
⑦ 落合商店 OCHIAI Shoten	Original Shisomaki Togarashi Shop (preserved in salt and wrapped in shiso leaves)	OPEN : 9 : 00-18 : 00 CLOSE : not fixed
⑧ 吉田屋羊羹本舗 Yoshidaya	Nikko Yokan (Sweet Bean Jelly) Shop	OPEN : 9 : 00-18 : 00 CLOSE : Wednesday
⑨ 三ツ山羊羹本舗 Mitsuyama Youkan	Nikko Yokan (Sweet Bean Jelly) Shop	OPEN : 8 : 00-18 : 30 CLOSE : Jan.1
⑩ 金谷ホテルベーカリー神橋店 KANAYA HOTEL BAKERY Shinkyo bridge	Bakery Shop	OPEN : 9 : 00-18 : 00※ CLOSE : None
⑪ 明治の館 Meiji-No-Yakata	Western cuisine Restaurant	OPEN : 11 : 00-19 : 30 (Winter 11:30-19:30) CLOSE : None
⑫ 石田屋 ISHIDAYA	Nikko Jingoro Senbei(salted butter flavored rice crackers)	OPEN : 8 : 30-17 : 00 CLOSE : None
⑬ 金谷ホテルベーカリー&カフェ カフェ・ラ・サ KANAYA HOTEL BAKERY&CAFÉ café la sai	Bakery Shop & Café	OPEN : 9 : 00-18 : 00※ CLOSE : None
⑭ 日光ゆば亭 ますだや MASUDAYA	Nikko-yuba(tofu skin) cuisine Restaurant	OPEN : 11 : 00-15 : 00 CLOSE : Thursday

※The opening hours might be changed depends on the



# JAL Satellite Travel Co.,Ltd 日航天地旅遊有限公司

地址：香港九龍彌敦道345號永安九龍中心13樓1306室 網址：<http://www.jalselect.com.hk>  
機票+酒店部 -- 電話：3429-1288(顧客熱線) / 3429-1228(同業熱線) 傳真：2525-9877 電郵：[packagedesk@jalselect.com.hk](mailto:packagedesk@jalselect.com.hk)

## 關東BUFFET一日遊套票之一般細則及備註

### 1 報名

- 報名時需繳付全數，最少於出發前7個工作天前辦理預訂(不包括香港及日本假期)。如欲預約特急或新幹線之指定席，當地只會於乘搭日起計前1個月內回覆結果，敬請留意。
- 報名時所繳付之款項，一概不可退款或轉讓。如遇火車情況緊張，未能於出發前作實，客人則可選擇退還所繳付之款項，本公司恕不負責其他損失。
- 旅客於預訂此套票時請提供正確之姓名(必須與護照相同)、旅遊證件副本、前泊酒店資料[包括預訂號碼、代表者姓名]、抵達東京之航班資料(只適用選擇機場領取者)。如確認後發現有任何錯誤，恕不能作任何更改，敬請留意。
- 由於此套票包含了東京3天火車證(Tokyo Wide Pass)是必須出發前安排，請旅客預訂時一併提供旅遊證件，火車證將會連同各票券安排送到閣下出發前的(又稱：前泊)下榻之東京市內酒店 或 東京站JR綠色窗口。**如選擇於機場(成田/羽田)領取，需另繳付HK\$100(每次)。**

### 2 更改行程、取消行程及退款

- 套票一經預訂後全部不能更改，不可取消及不可退款。
- 如旅客因遲到或其他原因而未能乘搭火車，請自費安排其他交通前往，已繳付之費用恕不退還。

### 3 付款方法

客人可選擇親臨本公司付款 或 利用下列銀行戶口轉帳^^ 或 可透過繳費靈 PPS付款，商戶編號：9694

<敬請於付款後將有關之入數紙 以電郵或傳真方式發送給我們以作確認。>

^^銀行戶口轉帳資料：

帳戶名稱			
JAL Satellite Travel Company Limited			
銀行名稱	匯豐銀行 (HSBC)	銀行名稱	恆生銀行 (HANG SENG BANK)
	港幣帳號：062-9-064494		港幣帳號：205-4-006644

### 4 一般細則及備註

- 此套票可 1名報名出發。不設小童不包車票之價錢。
- 此套票所包含之JR火車票為Tokyo Wide Pass，最多為3天(回程需在乘搭日後3天內用完，恕不能在當地隨意更改，敬請留意)。
- 如欲預約特急 或 新幹線之指定席，必須於預訂套票時提出所需之火車班次及時間。(指定席當地只會於乘搭日起計前1個月內回覆結果，敬請留意。)
- 如未能安排乘搭指定班次或乘坐指定席之列車，可能會安排乘搭其他班次或乘坐自由席。而此套票之指定席和自由席的費用相同，故不設退回任何差額，敬請留意。
- 預約之班次一經確實後不能更改及取消。列車班次如有任何更改恕不另行通知。
- 所有列車班次及時間可能會因應不同因素而有所更改，恕不另行通知。火車班次將以預約後由當地回覆之時間為準，敬請留意。
- 如旅客因遲到或其他原因而未能乘搭火車，又或是於行程中途離開，請自費安排交通往返，已繳付之費用恕不退還。
- 此套票會安排送到閣下出發前的1天(又稱：前泊)下榻之東京市內酒店的櫃台(只限JR山手線沿線車站之酒店) 或於東京站JR綠色窗口，請向職員領取。**如選擇於機場(成田/羽田)領取，需另繳付HK\$100(每次)。**
- 旅客必須於預訂時一併提供前泊之東京市內酒店的名稱、地址及住客姓名(姓名必須與護照相同)才可安排送遞，否則恕未能提供此服務，敬請留意。
- 酒店資料及火車班次等資料僅供參考，可能會因天氣或其他原因而有所更改，請最終以當地公佈之資料為準，本公司恕不負責，敬請留意。
- 建議旅客於出發前購買合適的旅遊保險，以作保障。
- 如對本公司提供之旅遊套票內容、資料、費用、條款及細則有任何爭議，本公司保留最終決定權利。

【去程】

列車號	新宿站 出發	⇒	東武日光站 到達
日光1號特快車	7:30	⇒	9:29

列車號	新宿站 出發	⇒	換乘為普通列車	⇒	東武日光站 到達
特快SPACIA 鬼怒川3號	10:31	⇒	(12:16) 下今市站 (12:18)	⇒	12:26
特快 鬼怒川5號	13:01	⇒	(14:49) 下今市站(14:51)	⇒	15:00

【回程】

東武日光站 Dep	⇒	換乘為特快列車	列車號	⇒	新宿站 到達
8:15	⇒	(8:23) 下今市站 (8:33)	特快SPACIA 鬼怒川2號	⇒	10:18
10:48	⇒	(10:56) 下今市站 (11:01)	特快 鬼怒川4號	⇒	12:48
15:16	⇒	(15:24)下今市站 (15:29)	特快SPACIA 鬼怒川6號	⇒	17:19

列車號	東武日光站出發	⇒	新宿站. 到達
日光8號特快車	16:59	⇒	18:36